



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 August 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 15 повестки дня

Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике

Ангола, Аргентина, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гана, Гвинея, Дания, Демократическая Республика Конго, Замбия, Зимбабве, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Конго, Кот-д'Ивуар, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малави, Мали, Нигерия, Пакистан, Португалия, Руанда, Сенегал, Сьерра-Леоне, Уганда, Уругвай, Филиппины, Франция, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка: проект резолюции

Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/11 от 27 октября 1986 года, в которой район Атлантического океана, расположенный между Африкой и Южной Америкой, был торжественно объявлен зоной мира и сотрудничества в Южной Атлантике,

ссылаясь также на свои последующие резолюции по вопросу о зоне мира и сотрудничества в Южной Атлантике,

вновь подтверждая, что вопросы мира и безопасности и вопросы развития взаимосвязаны и неразделимы, и считая, что сотрудничество между государствами, в частности государствами региона, в интересах мира и развития будет содействовать достижению целей зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике,

вновь подтверждая также важность целей и задач зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике как основы для содействия сотрудничеству между странами региона,

с удовлетворением отмечая усилия государств-членов по достижению целей зоны и их участие в деятельности по ее активизации путем, помимо прочего, проведения тематических семинаров в рамках Луандийской инициативы в процессе подготовки шестого совещания министров государств-членов зоны, состоявшегося в Луанде 18–19 июня 2007 года,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, в которых она настоятельно призвала государства региона продолжать их действия, направленные



на достижение целей зоны, особенно путем осуществления конкретных программ,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря ¹,

1. *подчеркивает* роль зоны как форума для активизации взаимодействия между ее государствами-членами и подтверждает ценный вклад, внесенный первым саммитом Африка — Южная Америка, состоявшимся в Абудже 26–30 ноября 2006 года, в частности, ссылаясь на пункт 7 Абуджийской декларации, в которой участники приняли решение укреплять региональное сотрудничество в области мира и безопасности между организациями и механизмами, членами которых они являются, назвав зону важным инструментом консолидации мира и безопасности;

2. *приветствует* проведение шестого совещания министров государств-членов зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике в Луанде 18–19 июня 2007 года и с удовлетворением принимает к сведению принятие Луандийской заключительной декларации, а также Луандийского плана действий²;

3. *призывает* государства сотрудничать в содействии достижению целей мира и сотрудничества, поставленных в ее резолюции 41/11 и вновь подтвержденных в Луандийской заключительной декларации и Луандийском плане действий;

4. *просит* соответствующие организации, органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций и предлагает соответствующим партнерам, в том числе международным финансовым учреждениям, оказать всю необходимую помощь, которую могут запросить государства-члены зоны, принимая совместные усилия по осуществлению Луандийского плана действий;

5. *приветствует* предложение правительства Уругвая принять у себя седьмое совещание министров государств-членов зоны в 2009 году;

6. *просит* Генерального секретаря держать в поле зрения осуществление резолюции 41/11 и последующих резолюций по вопросу о зоне мира и сотрудничества в Южной Атлантике и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад, учитывая, в частности, мнения, выраженные государствами-членами;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике».

¹ A/60/253 и Add.1.

² A/61/1019, приложения I и II